SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT
NEWS RELEASE

FOR IMMEDIATE RELEASE

CONTACT: Diana Bouchaaya
310.450.8338, ext. 70240
dbouchaaya@smmusd.org

SMMUSD Spotlight: Elena Uliantzeff Builds Bridges and Empowers Families Through Connection

SANTA MONICA, Calif. (Nov. 23, 2026) – A familiar language, a welcoming smile and someone willing to listen can make all the difference for families navigating an unfamiliar school system. For nearly two decades, bilingual community liaison Elena Uliantzeff has helped families across the Santa Monica-Malibu Unified School District (SMMUSD) feel heard, supported and connected to their school communities.



Elena Uliantzeff, far right, with Roosevelt Elementary School's English Learner Advisory Committee

Born and raised in Chile, Uliantzeff moved to the United States, where she attended high school as an English learner. Her experience navigating a new country, language and educational system shaped her understanding of the challenges many families face today. Her parents fled Eastern Europe during World War II before immigrating to Chile and later the United States, a family history that further shaped her appreciation for cultural understanding and community support.

“My journey as an immigrant from Chile might have been easier had I had access to a community liaison that could help me understand everything U.S. schools have to offer,” said Uliantzeff.


Uliantzeff preparing for event with parents and children

After graduating from high school, Uliantzeff earned an associate degree with honors from Santa Monica College and a bachelor's degree in psychology, with an emphasis in child development, from UCLA. She went on to spend 13 years as a social work assistant at Children's Hospital Los Angeles, supporting Spanish-speaking families navigating medical care.

She joined SMMUSD in 2003 as a special education substitute classroom aide before becoming a bilingual community liaison in 2006. Today, she serves Roosevelt Elementary School and Ocean Park School

-more-

House, helping families navigate District programs, overcome language barriers and access essential resources.

Her work extends beyond interpretation and translation. From helping parents participate in school meetings to connecting families with housing, counseling and health care services, Uliantzeff strives to ensure families have the tools and confidence to advocate for themselves and their children.

One particularly meaningful experience involved helping a family facing the loss of a parent and housing instability. Uliantzeff connected the family with shelter, counseling, employment resources and other services. Three years later, the surviving parent had secured employment and housing and was preparing for the U.S. citizenship exam.

“I feel extremely fortunate going to work every day and knowing that I have a chance to hopefully contribute to someone's well-being,” she said.



Uliantzeff with her husband and son

Her dedication to empowering families is also reflected in her involvement with Roosevelt's Hispanic Heritage Celebration. For the past two years, Uliantzeff has supported parents in organizing the event, encouraging them to form a leadership committee, embrace their strengths and share their cultural traditions with the school community.

“Being the bridge for them and cheerleader who knew they could do it, I simply explained what it took and that they were all qualified to make it happen if they wanted to,” said Uliantzeff. “It's great to see a community so empowered.”

For Uliantzeff, seeing parents become confident participants in their children's education is especially rewarding. She takes pride in watching former Roosevelt students, now parents themselves, become involved in school leadership opportunities that language and cultural barriers once made difficult for their own families.

“I love the happy surprise on kids’ faces when they find out I speak their home language be it Spanish, Russian or German and the look of relief parents give me when they know I understand them and their cultural background,” she said.

Outside of work, Uliantzeff enjoys spending time with her husband and son, reading, walking or running along the beach and traveling to Chile.

Whether helping families navigate a challenging situation or encouraging parents to find their voices within their school community, Uliantzeff remains committed to making meaningful connections and ensuring every family knows they belong.

# # #

SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT
1717 4th Street, Santa Monica, CA 90401 | ph; 310.450.8338 | www.smmusd.org
Follow us on Twitter: @SMMUSD | Instagram: @smmusd_official

SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT
NEWS RELEASE

FOR IMMEDIATE RELEASE

CONTACT: Diana Bouchaaya
310.450.8338, ext. 70240
dbouchaaya@smmusd.org

Destacada del SMMUSD: Elena Uliantzeff tiende puentes y empodera a las familias a través de la conexión

SANTA MONICA, Calif. (Nov. 23, 2026) – Un idioma familiar, una sonrisa acogedora y alguien dispuesta a escuchar puede hacer toda la diferencia para las familias que se enfrentan a un sistema escolar desconocido. Durante casi dos décadas, la enlace comunitaria bilingüe Elena Uliantzeff ha ayudado a familias de todo el Distrito Escolar Unificado de Santa Mónica-Malibú (SMMUSD) a sentirse escuchadas, apoyadas y conectadas con sus comunidades escolares.



Elena Uliantzeff, extrema derecha, con el Comité Asesor de Aprendices de Inglés de la Escuela

Nacida y criada en Chile, Uliantzeff se mudó a los Estados Unidos, donde cursó la preparatoria como una aprendiz de inglés. Su experiencia navegando por un nuevo país, idioma y sistema educativo dejó huella en su forma de entender los desafíos que se enfrentan muchas familias hoy en día. Sus padres huyeron de Europa del Este durante la Segunda Guerra Mundial antes de emigrar a Chile y más tarde a los Estados Unidos, una historia familiar que moldeó aún más su aprecio por la comprensión cultural y el apoyo comunitario.

“Mi experiencia como inmigrante desde Chile podría haber sido más fácil si hubiera tenido acceso a un enlace comunitario que pudiera ayudarme a entender todo lo que las escuelas estadounidenses tienen para ofrecer”, dijo Uliantzeff.


Uliantzeff preparándose para un evento con padres e hijos

Tras graduarse de la preparatoria, Uliantzeff obtuvo un título de asociado con honores en el colegio Santa Monica College y una licenciatura en Psicología, con especialización en Desarrollo Infantil, en UCLA. Pasó 13 años como asistente de trabajo social en el Hospital Infantil de Los Ángeles, apoyando a familias hispanohablantes en las gestiones de atención médica.

Se incorporó al SMMUSD en 2003 como auxiliar sustituta en educación especial antes de ocupar el puesto de enlace comunitaria bilingüe en 2006. Hoy,

-more-

presta servicio a la Escuela Primaria Roosevelt y a la Ocean Park School House, ayudando a las familias a conocer por los programas del Distrito, superar barreras lingüísticas y acceder a importantes recursos.

Su trabajo va más allá de la interpretación y la traducción. Desde ayudar a los padres a participar en reuniones escolares hasta conectar a las familias con alojamiento, asesoramiento y servicios sanitarios, Uliantzeff se esfuerza por garantizar que las familias cuenten con las herramientas y la confianza necesarias para abogar por sí mismas y por sus hijos.

Una experiencia especialmente significativa fue ayudar a una familia que enfrentaba la pérdida de uno de sus padres y la inestabilidad de la vivienda. Uliantzeff conectó a la familia con refugio, asesoramiento, recursos laborales y otros servicios. Tres años después, el progenitor superviviente había conseguido empleo y vivienda y se estaba preparando para el examen de ciudadanía estadounidense.

“Me siento extremadamente afortunada de ir a trabajar cada día y saber que tengo la oportunidad de, con suerte, contribuir al bienestar de alguien”, comentó.



Uliantzeff con su marido y su hijo

Su dedicación al empoderamiento de las familias también se demuestra en su implicación en la Celebración de la Herencia Hispana de Roosevelt. Durante los últimos dos años, Uliantzeff ha apoyado a los padres en la organización del evento, animándolos a formar un comité de liderazgo, aprovechar sus virtudes y compartir sus tradiciones culturales con la comunidad escolar.

“Al ser un enlace para ellos y la persona que los anima, sabiendo que podían lograrlo, simplemente les expliqué lo que hacía falta y que todos tenían lo necesario para hacerlo realidad si así lo deseaban”, dijo Uliantzeff. “Es maravilloso ver a una comunidad tan empoderada”.

Para Uliantzeff, es especialmente gratificante ver cómo los padres ganan confianza y participan activamente en la educación de sus hijos. Se siente orgullosa de ver a antiguos alumnos de Roosevelt, ahora padres ellos mismos, participar en funciones de liderazgo escolar que, en el pasado, las barreras lingüísticas y culturales hacían difícil de alcanzar para sus propias familias.

“Me encanta la feliz sorpresa en las caras de los niños cuando descubren que hablo su lengua materna, ya sea español, ruso o alemán, y la mirada de alivio que me ponen los padres cuando saben que los comprendo y entiendo su trasfondo cultural”, dijo Uliantzeff.

Fuera del trabajo, a Uliantzeff le gusta pasar tiempo con su marido y su hijo, leer, caminar o correr por la playa y viajar a Chile.

Ya sea ayudando a las familias a afrontar una situación difícil o animando a los padres a encontrar su voz dentro de la comunidad escolar, Uliantzeff sigue comprometida con establecer conexiones significativas y asegurarse de que cada familia sepa que pertenece.

# # #